



SCHWABEN KLUB

nachrichten

For the Kitchener Schwaben Club & Community

www.kitchenerschwabenclub.com

September 2013

WICHTIGE DATEN 2013

September 8	Filmnachmittag: Einer spinnt immer
September 14	Kirchweih
Main Hall	Frauengruppe
October 6	Filmnachmittag: Böseckendorf
October 11-19	Oktoberfest
November 3	Filmnachmittag: Die Fledermaus
November 17	Volkstrauertag: Woodland Cemetery
November 16	Frauengruppe Gründungsfest
Main Hall	Golden Keys
December 8	Christmas Luncheon
Main Hall	
December 20	Christmas German Show
Schwaben Hall	

ELECTIONS NOTICE For 2014 Committee

The following positions and who currently holds them, will be up for re-election in November 2013 and the nomination period will commence in October.

Vice-President - Kirk Hanke

Second Treasurer (revenues) – Darlene Clausung

Finance Secretary – Heidi Peller-Oliver

Flagbearer - Wolfgang Kahnke

Communications Director - Wera Dennis

Archivar – Brandy Gellner

If anyone is interested in any of these positions, but may want to know more about what these roles entail, please feel free to ask any Board Member.

The following positions and people currently holding them, will remain on the board for another year.

President – George Kraehling

Recording Secretary – Neil Hoffman

First Treasurer (expenses) - Joe Adam

Cultural Director – Peter Speckner

Director at Large – Monica Anstett

IMPRESSUM

Für die Inhalte der aktuellen
Druckausgabe:

Anschrift der Redaktion

Schwaben Club

1668 King Street East

Kitchener, Ontario, Canada

N2G 2P1

Telefon

519-742-7979

Hauptredakteur

Peter Speckner

Graphische Gestaltung

Catherine Thompson

**Please forward all newsletter
submissions to:**

Schwaben Club

Telephone (519)742-7979 or

nachrichten@live.ca

Die Frauengruppe des Schwabenklubs
präsentiert ihre

KIRCHWEIH 2013

Saturday, September 14, 2013

Music provided by the
Golden Keys



Doors Open: 5 pm

Dinner: 6 pm

Members: \$23.89 + HST = \$27.00

Non-Members: \$28.32 + HST = \$32.00

Child: \$10.62 + HST = \$12.00

Menu

Caesar Salad

Pork Schnitzel

Chicken Supreme

Baby Carrots

Real Mashed Potatoes & Gravy

Hazelnut Torte

Praesidentenbericht

Diesen Bericht schreibe ich am 25. August und es fällt mir ein, es sind weniger als zwei Monate bis zum Oktoberfest und vier Monate bis zum Weihnachten. Das Sommerwetter war sehr buntgemischt. Am Anfang gab es eine kurze Hitzewelle, gefolgt von kühlerem Wetter mit viel Regen. Es ist schon lange her, dass ich den Garten und Rasen nicht regelmässig bewässern musste.

Am 19. August waren die Banater Volkstanzgruppe sowie die Eisenbahner Musikanten aus Deutschland bei uns zu Gast im Klub. Die Gruppe ist zuerst zum hiesigen Schwaben Club in Philadelphia geflogen, hatte dort einen Auftritt mit vollem Hause, und ist dann nach Kitchener mit einem Bus gefahren, leider mit Panne unterwegs und dreistündiger Verspätung.

an der Grenze. Geplanter Ankunft der Gruppe war Sonntagabend zum Essen angesagt, leider kam die Gruppe erst um 1 Uhr 30 fruehmorgens in Kitchener an. Um die vorschriftlichen Lenkzeiten einzuhalten konnte der Bus erst erneut um 10 Uhr zum Klub fahren, wo die Gruppe ihre Trachten und Musikinstrumente auslud, und alles fuer den grossen Auftritt abends zu organisieren. Anschliessend fuhr die Gruppe, begleitet von Neil Hoffman und Michael Heitmann, zu einer kleinen Reise nach St. Jakobs. Gegen 16 Uhr 30 kam die Gruppe zum Klub zurueck, wo sie von Vorstandsmitgliedern begruesst wurden und ein typisch kanadisches Abendessen serviert wurde. Gegessen wurden "zerstueckeltes Schweinfleisch in Sosse" mit Semmelbroetchen, Maiskolben mit Butter, ein Sortiment verschiedener Salate, und hausgemachte "Pies" zum Nachtisch.

Der Abendauftritt der Banatergruppe bestand aus etlichen Tanzvorfuehrungen, musikalischen Einlagen von der Blaskapelle Eisenbahner Musikanten aus Freiburg, Gedichtvorlesungen, sowie lustigen Parodien. Ich moechte mich rechnerisch bei allen mitwirkenden Aushelfenden bedanken. Ohne ihren Einsatz waere der Erfolg diesen Abends nicht moeglich.

Am Labour Day Wochenende fahren ich und meine Familie nach Milwaukee, um das 110. Jubilaem von Harley-Davidson live vor Ort zu erleben. Hoffentlich wird es diesmal keinen Krankenhausbesuch geben (wie bei meinem letzten Urlaub !)

Wir werden uns wieder im September sehen. Bitte, in September an Oktober denken, und Ihre Oktoberfestkarten kaufen !

President's Report

I am writing this on August 25th and thinking it is only less than two months to Oktoberfest and four months to Christmas. The summer has certainly been a mix of weather. We had an early heat wave and then a rather mild summer with a fair amount of rain. This is the first year that I can recall not having to water the garden and the lawn on a regular basis.

On August 19th we had the Banater dance and music group from Germany who came and performed at the Schwaben Club. The Banater group flew in to Philadelphia from Germany

and performed at their local Schwaben Club to a full house. The group then traveled to Kitchener but not without a bus breakdown and a three plus hour delay at the border. The group was to be in Kitchener for a Sunday evening dinner but did not get into town until 1:30 am Tuesday morning. The group decided to sleep in and then took in a tour of our surrounding towns like St Jacobs and Elmira. Neil Hoffman greeted the group when they came to the Schwaben Club later in the morning to drop off their instruments and set up for the evening's performance. Neil then went off with the group for a tour of the surrounding villages. When the group got back to the Club we greeted them with a Canadian style meal, which consisted of pulled pork, sweet corn on the cob, a mix of salads and local homemade pies for dessert.

The evening performance by the Banater group was filled with several dance performances, music by the band, reading of poems and a few small skits. Everyone had a great time including the group. My thanks to the ladies and our gentlemen volunteers who helped in the kitchen as well as all the other volunteers who helped make this another club success.

I am heading to Milwaukee with the family to attend Harley Davidson's 110th Anniversary party. I hope this vacation will not end up like my last with a stay at the local hospital.

So I'll see you in September. Remember, in September, think October and get your Oktoberfest tickets.

George Kraehling Jr.
President

Manager's Report

"What's Going On"

This will be a very brief report as I'm quite busy getting ready for all the events coming up in the next few months here at the Club. Events such as Weddings, Kirchweih, Oktoberfest, and other party's that are booked. Hope your summer was great and that you are looking forward to enjoying the various seasons ahead of us

Don Egley
Manager

Geburtstage Für Oktober

*Allen Mitgliedern des Kitchener Schwabenklubs,
die im Monat Oktober Geburtstag feiern.*

*Herzlichen Glückwunsch und das Beste im
neuen Lebensjahr.*

Name	Geburtstag
Kessel, Wolfgang	01
Kiefer, Irma	01
Kremer, Ingrid	01
Schachinger, Jeff	01
Tadros, Andrew	01
Preissler, Gertraud	02
Heffner, John Sr.	04
Marzinko, Walter	04
Adam, Magdalena	05
Zai, Maria	06
Altmayer, Franz	06
Kretschmann, Henry	07
Schwartz, Josef M.	07
Heffner, Willy	07
Heffner Marianne	09
Mayer, Mary M.	12
Stefan, Andreas	14
Hill, Helga	15
Hild, John	17
Huber, Wilhelm	21
Nowak, Diana	21
Stager, Jeff	21
Haas, Hermine	22
Becker, Lisa (Lea)	23
Schramek Bill	24
Sieber, Joseph	25
Weiss, Anton	27
Lutz, Annie	28
Schattka, Hans	31

Frauengruppe

September is here and it is always sad to say goodbye to summer. From what I hear the Banater show was very good. I was out of the province on vacation and unfortunately missed the performance.

As I mentioned in the August Nachrichten, our Kirchweih will be our next event. We will set up and prepare the rosemary tree and sprigs the day prior.

continued on page 4

Filmnachmittag Ecke Was Spielt?

SEPTEMBER Einer Spinnt Immer



Oktober Böseckendorf





**Friday
December 20, 2013**

**Doors Open: 5:30 pm
Dinner: 6:30 pm
Show: 8:00 pm**

Members
\$39.82 + HST = \$45.00

Non-Members
\$44.25 + HST = \$50.00

***Chicken or Schnitzel
meals available***

continued from page 3

We always appreciate raffle prizes for that night. Also keep in mind that we will be making cabbage rolls starting Sept 22. There is usually some staggered start- times as prepping the cabbage must get well underway before the rolling begins. When the start times are set, they will be available from Melissa. See you at our 1st meeting.

Susan Cook
President, Frauengruppe

Kindergruppe/Jugendgruppe

With summer behind us, the Jugendgruppe have started their dance season with a performance at the University of Waterloo to celebrate the Tour de Kids cycle race. This was a charity fundraiser to help support children with illnesses. Many dancers and their families danced and joined in festivities at Landestreffen der Donauschwaben in Detroit. What a great celebration of our heritage!

The instructors will be working hard to get

Proudly partnering with our community since 1960

Heffner TOYOTA	Heffner Used Vehicle Centre	Heffner LEXUS	Heffner SCION
---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

You're part of the family

3121 King Street East Kitchener, N2A 1B1
(519) 748-9666 www.heffner.ca

Follow us on

our dancers ready for the upcoming season. Kirchweih is around the corner, and Oktoberfest is almost here.

We have some changes happening in our groups. We welcome a new dancer, Maddy to our Kindergruppe. Stefanie, Deanna, Natasha, Jessica, Daniel, Amy, and Erika are moving on to our Jugendgruppe. We are looking forward to a very busy year.

Kathy Beckett

Kindergruppe/Jugendgruppe President

Oktoberfest Tickets Are Here

Dates and Ticket Prices

Tickets for Oktoberfest can be purchased from the office at the Schwaben Club (Monday to Friday, 9am-5pm) or Oktoberfest Inc. Tickets for both Fridays and Saturdays are purchased for a specific hall only.

Friday, October 11th, 2013, 6:00pm

Main Hall

- General Admission: \$17.70 + HST = \$20.00

Schwaben Hall

- General Admission: \$17.70 + HST = \$20.00

Saturday, October 12th, 2013, 4:00pm

Main Hall

- General Admission: \$19.47 + HST = \$22.00

Schwaben Hall

- General Admission: \$19.47 + HST = \$22.00

Sunday, October 13th, 2013, 11:00am—Family Day

- General Admission: \$8.85 + HST = \$10.00

- FREE Admission for children 12 and under

Thursday, October 17th, 2013, 5:00pm

Schwaben Hall - Molson Night & Main Hall - Corporate Night

- General Admission: \$8.85 + HST = \$10.00

Friday, October 18th, 2013, 6:00pm

Main Hall

- General Admission: \$17.70 + HST = \$20.00

Schwaben Hall

- General Admission: \$17.70 + HST = \$20.00

Saturday, October 19th, 2013, 4:00pm

Main Hall

- General Admission: \$25.66 + HST = \$29.00

Schwaben Hall

- General Admission: \$25.66 + HST = \$29.00

OKTOBERFEST SET-UP OKTOBERFEST TAKE-DOWN

at the Schwaben Club
Sunday, October 6, 2013
9:00 am to 1:00 pm

Monday, October 21, 2013
6:00 pm until done

Please come out and help!

JOSSLIN INSURANCE

BROKERS LIMITED

Protection and Connection since 1880

*Protection for you,
the ones you love,
...and the things that matter most,
and best of all,
from people you know.*



Shelley Speckner,
Commercial Insurance Service Broker



Romano Klomp,
Retirement and Pension Planning

519•893•7008

www.josslin.com

Home • Car • Business • Farm • Life

UNSERE MITGLIEDER



Radio Herz Waterloo, Ont.
Weltweit im Internet
Canadaweit über Bell TV, Kanal 986
Nord Amerikaweit über NexTV 1252

519-747-9714

Ihr deutschsprachiger Heimatsender!

Radio Herz began 1997 als einer der ersten deutschsprachigen Radiosender im Internet und ist der einzige Sender weltweit der all seine Sendungen 24/7 100%ig in deutsch sendet, sei es Musik oder Ansagen. 20 Ansagerinnen und Ansager arbeiten für Radio Herz und bringen allen die sich noch Heimatverbunden fühlen das Feinste an deutscher Musik. Wunschkonzerte, Grußdurchsagen und Glückwünsche sind an der Tagesordnung. Machen auch Sie den Heimatsender, zu Hause oder im Büro, zu Ihrem täglichen, musikalischen Begleiter. Radio Herz ist leider nicht über Kabel Stationen zu hören, aber wenn Sie diesen deutschsprachigen Sender daheim hören möchten, dann rufen Sie bei Ihrem Kabelanbieter an und verlangen sie nach einem Anschluß von Radio Herz.

Radio Herz
145 Columbia Street, West, Unit 1
Waterloo, Ontario, N2L 3L2
www.radioherclub.com



Banater Schwaben



Cooking for the Banater Schwaben



Jugendgruppe
at
University of
Waterloo
'Tour de
Kids'



Are you interested in joining the Schwaben Family Bowling League for the 2013-2014 season?

Begins in September 2013 every 2nd Sunday evening until mid April at 6:30 pm at Towne Bowl, Ottawa St., Kitchener.

Adults (14 and up) bowl 3 games - Any children interested, please let me know also (4 to 13 yrs olds) - I would love to have some children teams again.

Please contact me at hehill1968@hotmail.com or through the Schwaben Club.

You do not have to be a member or have experience, so bring a friend and have some fun!

Helga Hill,

President , Schwaben Family Bowling League



Be part of the Saturday/Sunday Programs!

Henning Grumme "Continental Breakfast" - Saturday 6- 8am

Hermann & Christel "German Hit Parade" - Saturday 8-10am

Hans & Harry "Musik Melodies" - 12noon - 1pm

You can call the Studio during the shows at 519.886.9878



Henry Walser Funeral Home

Henry Walser
Owner/Funeral Director

507 Frederick Street
Kitchener, ON N2B 2A5

Tel.: (519) 749-8467

Fax: (519) 749-8174

Email: henry@walser.ca

www.henrywalser.com

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY-OWNED FUNERAL HOME.



Fun For All!

Family Day

Sunday,
October 13, 2013
Schwaben Club
1668 King St. E., Kitchener ON

Doors Open 11:00 am

General Admission
\$8.85+HST=\$10.00
12 & Under Free

Traditional German Heart
Cookie Decorating
Face Painting
Food and Beverages Available

Games Available

Music by: Golden Keys: Main Hall
Steve Angel Band: Schwaben Hall

For more information:
www.kitchenerschwabenclub.com
Search "Schwaben Club" on Facebook
Call office: 519-742-7979
Tickets are available at the office as well as at the door

Piller's Simply Free™

FREE OF GLUTEN, ALLERGENS* AND NITRITE
Meat and Natural Ingredients



Taste everyone can enjoy™

Piller's Simply Free Bratwurst Sausage is free of all major food allergens (gluten, milk, peanuts, tree nuts, mustard, sesame, egg, fish, soy, sulphites)



Netflash

We'd like to meet your friends

Refer a friend and both receive **one month free** Internet.

When you **refer your friends** to us, you each receive one month free Internet service.

Sharing with friends is fast and easy, and there's no limit to how many friends — or how many months — you can earn.

Go to: netflash.net/refer-a-friend

Call us at: 519-741-8167

or 1-877-638-3527

✓
Not a Netflash Internet
customer?

Call now to get connected
and you can start referring
your friends!



Official Internet provider for the Kitchener Schwaben Club

Banater Schwaben

The Banater Schwaben troupe, consisting of the dancegroup from Esslingen/Wendlingen, the dancegroup from Singen and the Eisenbahner Musikanten from Freiburg took our Club by storm on Monday, August 19th. The dance troupe learns and performs traditional Donauschwaben folkdances that have been passed down for generations. These are dances that had special meaning to the common man and some depict some part of peasant life such as the Mühlrad dance. Their repertoire also included some more recent dances.

This was traditional Donauschwaben folkdancing at its best. The flow of energy was controlled, yet the audience could feel the excitement. The movements were smooth and flowing whether it was a waltz, a polka or a wechelschritt.

Throughout the program, the dancers read poems and presented short plays in Banater schwovisch.

After a break during which coffee and tort was available for purchase, the costumes changed,

the music changed and the atmosphere changed. The group presented Latin dancing and disco-style dances. Excellent!

The band accompanied the dancers (no CDs) and also presented some lovely Donauschwaben melodies of their own. In typical fashion, a duo sang tunes in 2-part harmony.

The group is not just a presenter of current Donauschwaben folkdancing but also plays an important role in preserving historical repertory.

The audience had nothing but great things to say about this show. Everyone was smitten with the excellent performance of dancers, singers and the band

Catherine Thompson
Roving Reporter



LEARN TO MAKE CABBAGE ROLLS

**Learn to cook a traditional German dish
AND help the Club get ready.**

**The Club & Frauengruppe will be making
Cabbage Rolls for Oktoberfest from
September 22 to September 24.
All are Welcome!**

Transylvania Club Dates to Remember
Office Hours: Wed - Fri 9am to 5pm 519 744 9259

German-Canadian Hunting & Fishing Club
Call 519-634-8491 leave message (checked every 2 days)

Providing Personalized Protection
Since 1935

stevenson & hunt
Insurance & Risk Management



Stevenson and Hunt Insurance Brokers Limited
Marsland Centre, 100-20 Erb. St. W. Waterloo

800.265.5956
www.sthunt.com

Personal Home & Car Insurance
Commercial Insurance • Group Benefits & Pension Consulting
• Financial Services



German Language School Concordia
KITCHENER-WATERLOO

48 years of instruction in the German language

First Day of School Saturday, Sept. 14, 2013

- Junior Kindergarten to Grade 8
- Grade 9 to Grade 12, High School Credit Classes
- Classes for Adults: Beginners - Advanced

Junior Kindergarten to Grade 12 & Adults
Grand River Collegiate Institute
175 Indian Road, Kitchener



for more information:
<http://german.wrdsb.on.ca>

REGISTRATION DAY
September 7, 2013
at Grand River Collegiate
registration only

1998

Gegründet in Oakville, On.



15 Jahre



2013

Jetzt in Waterloo, On.

Hotels nahebei

[delta kitchener](#)

[Radisson kitchener.ca](#)

[holiday inn express Kitchener](#)

Am 1. November 2013 feiert der Heimsender Radio Herz sein 15 jähriges Bestehen!
Zu diesem Anlaß laden wir alle Hörerfreunde, von nah und fern, in den Schwabenclub
nach Kitchener, zu einer riesen Geburtstags-Party ein.



Zum Tanz spielen die
Golden Keys

THE
**SCHWABEN
CLUB** OF KITCHENER



17:00 Uhr bis 18:30 Uhr Cocktail Party, hors d'oeuvres. Vorstellung des gesamten Radio Herz
Teams, den Moderatoren aus Deutschland, Österreich und Kanada!

19:00 Uhr Abendessen, bestehend aus Salaten, 2 verschiedene Fleischsorten, Schnitzel &
Hühnchen, mit verschiedenen Zutaten, Nachtisch-Kuchen-Kaffee-Tee.

Programm:

Diese Veranstaltung wird teilweise "Live" über RadioHerz weltweit ausgestrahlt

Ab 20:00 Uhr beginnt das internationale Programm aus dem Schwabenclub 1668 King Street in
Kitchener und Live aus dem Studio von Radio Herz an 145 Columbia Street W. in Waterloo.

Alle Radio Herz Moderatoren die nicht in Kanada dabei sein können melden sich nacheinander
und moderieren "Live" während der Veranstaltung.

Der Eintrittspreis ist \$45.00

Karten und oder Tischbestellungen bitte unter Telefon 519-747-9783

Oder im Schwabenclub bei Melissa 519-742-7979

Falls Sie keine Verbindung bekommen lassen Sie auf jeden Fall Ihre Tel.Nr. auf dem Beantworter,
sonst bekommt jemand anders Ihren Tisch oder Platz. Wir rufen auf jeden Fall zurück



Celebrate your
Anniversary Party
in our Beautiful Banquet Hall!
Call us today! 519-748-4814



"Emmanuel Village is a beautiful place to live. It is so comfortable and affordable. The staff are very gracious and the food is delicious. I am very happy to call it home!"
- Marianne Lang

1250 Weber St E • Kitchener • N2A 4E1 • www.emmanuelvillage.com

SCHWABEN KLUB **nachrichten**

Schwaben Club
1668 King Street East
Kitchener, Ontario, Canada
N2G 2P1
www.kitchenerschwabenclub.com
schwaben@kitchenerschwabenclub.com